

Guide à l'intention des
patients et des familles
2021

Unité de médecine de jour

Victoria General

**Si vous devez annuler votre rendez-vous
ou pour toute question concernant votre
rendez-vous, appelez le 902-473-5491.**

Veillez apporter ce livret avec
vous à votre rendez-vous.

Also available in English:
*Welcome to the Medical Day Unit (MDU):
Victoria General Hospital (WZ85-1022)*



www.nshealth.ca

Unité de médecine de jour : Victoria General

Bienvenue à l'unité de médecine de jour

On vous a envoyé à l'unité de médecine de jour pour recevoir un traitement. Cette unité offre plusieurs services : traitements intraveineux, traitements contre le cancer, prélèvements de cellules souches, biopsies, etc. Ce livret vous aidera à vous préparer à votre visite. Prenez le temps de le lire et parlez à votre infirmière si vous avez des questions.

Nous voulons vous offrir une expérience positive et vous mettre à l'aise, vous et votre personne de soutien. Si vous avez des questions ou des suggestions pour faciliter votre expérience, n'hésitez pas à en parler à votre infirmière. Nous avons hâte de vous rencontrer.

Rendez-vous

- **Tous les rendez-vous sont organisés à l'avance.** Pour organiser les rendez vous, nous considérons :
 - › la durée de votre traitement
 - › les soins dont vous aurez besoin le jour de votre rendez-vous
 - › la charge de travail de l'unité ce jour-là

- Il est important d'arriver à l'heure à votre rendez-vous. Cela nous aide à éviter les longs temps d'attente et les annulations. **Si vous êtes en retard, nous ne pourrions peut-être pas vous voir. Et si vous arrivez plus de 30 minutes en retard, nous devons probablement prendre un autre rendez-vous pour vous.**
- Nous comprenons qu'il peut y avoir des imprévus. **Si vous devez annuler votre rendez-vous, appelez la commis aux rendez-vous dès que possible.** Cela nous permettra de donner votre place à un autre patient. **Ne venez pas au comptoir des rendez-vous.**
- **Si vous devez annuler ou changer votre rendez-vous, appelez le 902 473-5491. S'il n'y a pas de réponse, laissez un message avec :**
 - › votre nom au complet
 - › votre date de naissance
 - › le numéro de votre carte santé

À noter : Nous ne pouvons pas toujours répondre à toutes les demandes.

- Si vous manquez votre rendez-vous à cause du mauvais temps, nous ferons notre possible pour vous trouver un autre rendez-vous le plus vite possible. Nous organisons les rendez-vous en considérant les besoins des patients. Les cas urgents passent en premier.

Où se trouve l'unité de médecine de jour?

- L'unité de médecine de jour est située au 4^e étage de l'immeuble Victoria de l'hôpital Victoria General.
- Entrez par l'immeuble Dickson, prenez l'ascenseur jusqu'au 4^e étage et allez au comptoir de l'inscription au bout du corridor. La commis vous inscrira, puis vous dirigera vers la salle d'attente ou une salle de traitement.

À noter : Il n'y a pas de commis à l'inscription les fins de semaine et les jours fériés. Ces jours-là, vous devez aller à la salle de traitement 3. On vous dirigera alors vers la salle d'attente ou un fauteuil de traitement.

- Nous faisons de notre mieux pour voir les patients à l'heure prévue, mais ce n'est pas toujours possible. Merci de votre compréhension. Si vous attendez pendant plus de 30 minutes, allez vous renseigner au comptoir de l'inscription.
- **À votre premier rendez-vous, arrivez 15 minutes à l'avance** pour nous donner le temps de vous inscrire. Aussi, prévoyez du temps pour trouver un stationnement, car les places de stationnement sont souvent limitées.

Heures d'ouverture de l'unité de médecine de jour

- › Du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 17 h
- › Samedi, dimanche, jours fériés :
de 7 h 30 à 15 h 30

- Les fins de semaine et les jours fériés, utilisez l'entrée de l'immeuble Dickson, car toutes les autres entrées sont fermées ces jours-là.
- **Les fins de semaine et les jours fériés sont réservés aux personnes qui ont besoin de traitement urgent ou très urgent, par exemple les patients en chimiothérapie ou qui ont subi une transplantation.**
- Pour toute question non urgente sur vos soins, en dehors des heures d'ouverture de l'unité, appelez le 902-473-5491 et laissez un message.

À noter : Les messages sont écoutés seulement en semaine pendant les heures d'ouverture. Nous rappelons les patients en tenant compte des soins dont ils ont besoin. Les appels urgents sont traités en premier.

Si votre situation est urgente, allez à l'urgence la plus proche ou appelez le 911. N'appellez pas l'unité de médecine de jour.

Que se passera-t-il à mon rendez-vous?

- Si votre traitement nécessite une prise de sang, cela devrait se faire au moins une journée à l'avance, sauf si on vous a donné des instructions différentes. Allez en ligne à www.nshealth.ca/blood-collection pour trouver les emplacements et les heures des cliniques de prise de sang.

- **Si votre traitement nécessite un médicament qui vous donnera envie de dormir, vous devrez être raccompagné à la maison après votre rendez-vous.** Faites les arrangements à l'avance pour que quelqu'un vienne vous chercher.
- **Si vous avez besoin d'aide pour marcher ou pour aller à la toilette, appelez le 902-473-5491 pour nous en informer.** Nous vous aiderons à planifier votre visite.

Ce qui se passe lors d'un rendez-vous

- La section de traitement n'est pas sécuritaire pour les enfants, peu importe leur âge.
N'emmenez pas d'enfants avec vous à votre rendez-vous.
- Apportez votre carte santé.
- Portez des vêtements et des chaussures de tous les jours et confortables. Apportez un chandail au cas où vous auriez froid.
- **Il est interdit d'utiliser un téléphone cellulaire dans les salles de traitement et les salles d'attente, sauf en cas d'urgence.** Si vous voulez utiliser un appareil avec du son (comme un ordinateur portable) pendant votre traitement, vous devez avoir des écouteurs.

- Apportez **tous** vos médicaments dans leur contenant original. Cela est important pour vos soins et vous permet de prendre vos médicaments pendant que vous êtes à l'hôpital. **Nous ne pouvons PAS vous fournir de médicaments** (comme de l'insuline ou des médicaments pour l'hypertension ou la douleur).
- Apportez quelque chose pour passer le temps (comme un livre, un magazine, un téléphone cellulaire, une tablette). Si vous voulez regarder un film ou écouter de la musique, vous devez utiliser des écouteurs pour ne pas déranger les autres. N'oubliez pas de rapporter tous vos effets personnels en partant.
- N'apportez pas d'objets de valeur à l'hôpital (comme des bijoux, des grosses sommes d'argent, des cartes de crédit). **Vous êtes responsable de vos effets personnels.** L'hôpital n'assume aucune responsabilité pour tout objet perdu.

Puis-je amener une personne de soutien à mon rendez-vous?

- Pour votre premier rendez-vous, vous pouvez vous faire accompagner par une personne de soutien identifiée dans votre plan de soins. Si c'est le cas, informez-en à l'avance l'unité de médecine de jour.

- Si c'est difficile pour vous de venir seul à l'hôpital à cause d'un problème cognitif, émotionnel ou physique, une personne de soutien identifiée dans votre plan de soins peut vous accompagner à tous vos rendez-vous.
- Pour protéger la vie privée des patients et parce que l'espace est limité, les visiteurs ne sont pas permis dans la salle d'attente, sauf votre personne de soutien. Pour toute question, adressez-vous au personnel.

Quelles sont les ressources offertes à l'unité de médecine de jour?

- Nous avons une variété de dépliants qui aident les patients à comprendre leur maladie. Si vous en voulez un, demandez-le à votre infirmière. Les dépliants sont aussi affichés en ligne à :
 - › www.nshealth.ca/patientinformation
- L'unité a une cuisine équipée d'un réfrigérateur, d'un micro-ondes et d'un grille-pain. Parfois, un ou une bénévole est sur place pour offrir des sandwichs et des collations entre 10 h et 13 h, du lundi au vendredi. Les membres du personnel peuvent vous apporter quelque chose à manger et à boire.
- Si vous avez des restrictions alimentaires ou des allergies, nous vous encourageons à apporter votre propre nourriture.

- Vous pouvez acheter à manger ou à boire à la cafétéria située au rez de-chaussée de l'immeuble Victoria. Faites vos achats avant votre rendez-vous, car **vous ne pourrez pas quitter l'unité une fois votre traitement commencé.**
- Il y a de l'eau et des boissons en bouteille dans le réfrigérateur de la cuisine. Pour votre sécurité, **ÉVITEZ DE BOIRE L'EAU DES ROBINETS et d'utiliser la machine à glace dans la cuisine.** Vous pouvez utiliser les cubes de glace qui se trouvent dans le congélateur de la cuisine. Pour toute question, adressez-vous à votre infirmière.
- Nous offrons des services d'interprétation pour nous assurer que tous se comprennent et que personne ne manque aucun détail important concernant les soins. Ces services sont offerts dans plusieurs langues, y compris le langage des signes (ASL). Si vous ou votre famille avez besoin d'un interprète, prévenez l'équipe de soins.

Votre équipe de soins

Vous êtes le membre le plus important de votre équipe de soins.

- Votre équipe de soins à l'unité de médecine de jour comprend plusieurs personnes qui collaborent, par exemple des infirmières, des pharmaciens et des médecins. Toutes ces personnes vous donneront de l'information sur votre traitement. Il est important que vous soyez à l'aise avec votre plan de traitement. Pour toute

question ou inquiétude sur votre traitement ou vos progrès, adressez-vous à n'importe quel membre de l'équipe.

Les membres de votre équipe de soins

Médecins

- Votre médecin traitant gère votre plan de traitement. Vous verrez peut être d'autres professionnels de la santé lors de vos visites à l'unité de médecine de jour.

Commis

- Les commis organisent vos rendez-vous et préparent votre dossier. Elles vous accueillent au comptoir de l'inscription et vous dirigent vers une salle de traitement. Elles peuvent aussi transmettre vos questions aux membres appropriés de l'équipe de soins.

Infirmières

- Les infirmières évaluent, planifient et donnent les soins selon vos besoins. Elles visent à vous offrir, à vous et à votre famille, les meilleurs soins et le meilleur soutien possible. Les infirmières de l'unité de médecine de jour suivent régulièrement des formations spécialisées.

Travailleuse sociale

- Une travailleuse sociale peut vous rencontrer, vous et votre famille, pour discuter de vos soins à la maison et dans la communauté et de vos besoins émotionnels.
- Si vous souhaitez parler à une travailleuse sociale, faites la demande à votre infirmière. En général, une travailleuse sociale vous appellera dans les 2 ou 3 jours suivants. Si vos besoins sont urgents, l'infirmière peut communiquer avec l'équipe de travail social pendant votre rendez-vous.

Soutien spirituel

- Les patients, leur famille et leurs amis peuvent s'adresser au service de soutien spirituel pour les aider à comprendre la souffrance, la guérison et le processus de rétablissement. Ce service offre son aide aux personnes de toutes les cultures, croyances et confessions religieuses. Il peut vous mettre en contact avec un prêtre, un aumônier ou une autre personne de soutien.
- Vous pouvez faire votre demande à votre infirmière.

Pharmaciens

- Les pharmaciens s'occupent des traitements médicamenteux, ce qui comprend :
 - › vérifier les ordonnances (prescriptions)
 - › préparer les médicaments
 - › examiner l'horaire des médicaments
 - › conseiller les patients sur leur médication
 - › répondre aux questions sur la médication
- Certaines personnes voient un pharmacien pendant leur visite à l'unité de médecine de jour, d'autres non. Cela dépend du traitement. Si vous voulez parler à un pharmacien, dites-le à votre infirmière.

Vous avez besoin d'autre information sur des questions de santé?

Vous trouverez la présente publication et toutes nos autres ressources à l'intention des patients à <https://library.nshealth.ca/PatientEducation> (en anglais seulement). Communiquez avec la bibliothèque publique de votre région pour obtenir des livres, des vidéos, des magazines et d'autres ressources. Pour plus d'information, allez à <http://library.novascotia.ca/fr>. Vous pouvez parler à une infirmière autorisée en Nouvelle-Écosse en tout temps, en composant le 8-1-1. Vous pouvez aussi consulter le <https://811.novascotia.ca/?lang=fr>. Pour découvrir d'autres programmes et services offerts dans votre collectivité, composez le 2-1-1 ou allez à <http://ns.211.ca> (en anglais seulement).

La Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse fait la promotion d'un environnement sans fumée, sans vapeur et sans parfum. Nous vous remercions de ne pas porter ni utiliser de produits parfumés.
www.nshealth.ca

Préparation : Personnel de l'unité de médecine de jour du Victoria General

Conception : Services de la bibliothèque de la Régie

Les renseignements contenus dans la présente publication sont fournis uniquement à titre d'information et d'éducation. Ils ne remplacent pas les conseils médicaux ou les soins de santé offerts par un professionnel de la santé. Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec votre fournisseur de soins de santé.

FF85-2194 © Janvier 2021 Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse

Les renseignements contenus dans la présente publication sont mis à jour tous les trois ans ou au besoin.